



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Association Agréée de
Sécurité Civile



Compte-rendu EXERCICE SPÉLÉO SECOURS 2013

Hartmannswillerkopf, Haut-Rhin

Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON





Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



L'exercice annuel du SSF 68 a eu lieu les 20 et 21 avril 2013 sur le site du Hartmannswillerkopf sur les communes de Wattwiller, Hartmannswiller, Uffholtz et Wuenheim. Cet exercice annuel avait pour but la mise en oeuvre de l'ensemble des équipes spécialisées du SSF 68.

Cette année, l'exercice s'est déroulé sur l'ancien site de la guerre de 14-18 du HWK. Ce choix a permis de mettre en pratique la phase d'alerte et de recherche puis de tester la montée en puissance du dispositif au fil des arrivées d'informations. Il a permis de mettre en application le tout nouveau plan de secours spéléo pour le valider une dernière fois.

Le fait de placer notre exercice dans ce site particulier est important car le SSF a assuré la topographie des galeries souterraines avec le BRGM et bénéficie d'une réelle connaissance de ce site qui deviendra site de mémoire en 2015 avec de nouveaux sentiers ouverts au public. Il est donc important d'apprécier au travers de cet exercice les risques qui pourraient être à l'origine d'une disparition ou d'un accident : égarement, effondrement, chutes, explosion... et les réponses que nous avons pu y apporter.

Cet exercice s'est déroulé avec tous les autres acteurs du plan de secours spéléo : Préfecture, SDIS, SAMU, Gendarmerie, Déminage, CUMP68...



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Association Agréée de
Sécurité Civile

LES GRANDES PHASES DE L'EXERCICE :

Phase d'alerte :

Un groupe est parti explorer des galeries durant la nuit. Une partie de ce groupe ne revient pas rejoindre les autres sur le parking comme prévu. Inquiets de cette absence, ils donnent l'alerte.

Phase de mobilisation :

Prévenu par un témoin à 0835, le SDIS prévient le CTDS du SSF 68 à 0840. Une rapide conversation tripartite avec la préfecture débouche sur la mobilisation des moyens prévus par le plan spéléo, complété par le service de déminage. Le plan de secours spéléo est déclenché à 0850.

Le SAMU est déclenché ainsi que la GN qui confirmera rapidement la présence d'une voiture au col.

Phase recherche :

Des équipes mixtes quadrillent le terrain dès 0930 avec un équipage cyno. Les premières équipes arrivent sur place et se répartissent le travail de reconnaissance. De nombreuses ouvertures existent dans le secteur. Elles sont minutieusement fouillées, carré par carré.

Phase secours et sécurisation :

Les victimes sont peu à peu retrouvées. Les équipes Assistance Victime (médicalisée) se rendent auprès des victimes avec des démineurs, rejointes par les équipes de communication, de brancardage et d'équipement. Des liaisons SMUR victimes seront mises en place. Des bilans sont faits, les points chauds sont érigés et les victimes médicalisées.

Le PC SSF 68 gère l'ensemble du dispositif souterrain.

Phase évacuation :

Les galeries et autres plans inclinés instables sont équipés. L'évacuation commencera quand tout sera en place au près de chaque victimes.

Phase prise en charge extérieure :

Les victimes seront fictivement prises en charge et évacuées vers l'hôpital.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Association Agréée de
Sécurité Civile

L'EXERCICE :

L'exercice démarre le samedi 20 avril 2013 à 7 heures 30 sur le site par le briefing des victimes et leur mise en place.

L'ensemble des moyens se regroupe au col du Silberloch pour 8 heures 30. Un rapide briefing resitue l'exercice et les objectifs à atteindre dans la journée.

A 8 heures 40, l'alerte est donnée.

Une aire de stockage matériel est mise en place. La logistique (intendance, éclairage, groupes...) s'installe au col du Silberloch, le PC accueille pour inscription les spéléos présents, le PCA se déploie au pied de la croix lumineuse. Très rapidement, les tentes sont montées, les groupes démarrent.

Les premières équipes de reconnaissance partent accompagnées d'une équipe transmission.

L'équipe SMUR a amené le lot médical SSF 68 destiné aux IDE protocolés et aux médecins dont ils assurent la gestion. L'équipe ASV se prépare avec les IDE. Le SMUR conditionne son matériel médical propre avec l'aide des spéléos au cas où.

Des spéléos reviennent au PC pour rendre compte du fait qu'ils ont retrouvé une des victimes.

L'équipe ASV, les IDE SSF et le SMUR partent la rejoindre.

La deuxième victime, gravement blessée, est retrouvée en début d'après-midi.

Le SMUR va rejoindre les équipes SSF déjà sous terre auprès de la victime.

Pendant ce temps, les équipes préparent l'évacuation. De l'étayage sera entre autre nécessaire. La dernière victime ressort à 18 heures 30.

Les abris sont déséquipés et l'ensemble du matériel est sorti de la cavité dans la foulée.

Le dimanche sera consacré au nettoyage et au rangement de l'ensemble du matériel ainsi qu'au test de nouveaux produits.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



LES OBJECTIFS A ATTEINDRE :

- Mettre en application le plan de secours.
- Sensibilisation et mise en commun de savoirs entre les équipes.
- Mettre en œuvre les documents de suivi médical ainsi que les protocoles infirmiers.
- Suivi et gestion de multiples équipes sur plusieurs sites par un PC unique.
- Utilisation du lot médical.
- Reconnaissance pour tous d'un site particulier.
- Travail avec le déminage.
- Mise en œuvre de la convention SSF - SMUR de Colmar.

Ils ont tous été atteints.

LES MOYENS :

Pour le SSF, le lot départemental SSF 68 complet, l'intendance SSF 68, le lot éclairage, et ses moyens radios et de communication souterrains.

Les véhicules pour acheminer les sauveteurs sont ceux de certains sauveteurs du SSF 68.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Les moyens de communications :



La logistique :



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Récit de l'exercice ORSEC SPELEO Hartmannswillerkopf 2013

Cet exercice, organisé par le SSF 68, a été retenu comme exercice annuel, en accord avec la Préfecture du Haut-Rhin, suite à la réunion organisée le 25-02-2013. Un scénario a été retenu de façon à mettre en jeu tous les acteurs d'un plan de secours spéléo: la Préfecture, le SDIS, la gendarmerie nationale, le SAMU, le service de déminage, la CUMP et le SSF.

Ce scénario a pu être suivi à la lettre, tous les intervenants sollicités ayant eu l'amabilité de répondre à l'appel. Quant aux spéléos présents, ils vinrent de toute l'Alsace, mais aussi de Lorraine et de la région parisienne. La mise en place des victimes, Yannick et Elodie, se fit dès le matin à 7h30, afin de permettre à l'exercice lui-même de commencer à 8h30, après déclenchement du plan ORSEC spéléo par la Préfecture, sous une pluie battante, attisée par un vent violent et entrecoupée par des bourrasques de neige.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON

En fonction des informations recueillies par la gendarmerie nationale, une zone de recherche fut proposée, dont toutes les cavités furent passées au peigne fin, par différentes équipes mixtes, toute cavité explorée se voyant indiquée par le numéro qui la caractérise aux PC, l'un se trouvant au col du Silberloch, l'autre, avancé, étant au sommet, au niveau de la croix lumineuse. Le recours à une équipe cynophile permet d'obtenir des résultats rapides dans le repérage de la première victime, malgré le milieu labyrinthique servant de cadre, malgré aussi la violence des éléments, mêlant pluie, brouillard, neige et vent.



La première victime repérée, se posait le problème de la présence d'obus en amont de cette dernière. L'intervention d'un démineur permet de caractériser ceux-ci, leur état aussi bien que leur origine (anglaise et allemande). Après leur stockage temporaire, puis leur évacuation, la victime repérée put être approchée. Un bilan médical sommaire ayant été fait, une équipe médicale fut appelée pour prendre en charge le blessé, lequel put être évacué après la pose d'attelles au bras. Cette évacuation fut relativement rapide, le blessé ayant conservé le bon usage de ses jambes. Yannick put ainsi sortir vers 13h30.





Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Cette première intervention fut rapide pour différentes raisons: la bonne connaissance du terrain chez les participants, l'efficacité du chien... Mais elle révéla aussi certains petits problèmes évoqués lors du débriefing : l'extrême rapidité de l'animal rend d'abord difficile le parcours à ceux qui sont chargés de le suivre; ensuite, du petit matériel trauma manquait pour parfaire le travail de l'équipe médicale, au même titre que du petit matériel pour fixer les câbles de transmission. Les attelles en carton utilisées, temporaires, révélèrent leur sensibilité à l'eau. Elles ont cependant l'avantage d'être d'un prix de revient abordable, alors que celles en résine ou à dépression, plus efficaces, sont aussi beaucoup plus chères. Un autre constat fut fait : en terrain au relief accidenté seul le filaire se révèle d'une efficacité certaine: c'est la raison pour laquelle près de 2 km de câble furent tirés.

Après repérage de la seconde victime au fond du Rohrburg, un "point chaud" fut monté, mais un double problème se posait : l'état de santé très préoccupant de la victime ainsi que la difficulté à accéder avec une civière dans la galerie où elle se trouvait. Toute évacuation par civière imposait d'abord une sécurisation des lieux à traverser, un éboulis particulièrement instable nécessitant la pose d'étais, de marches et de grillages pour fixer les blocs à même le sol. Tâche délicate vu la fragilité des roches en présence que le moindre effleurement soumettait aux lois universelles de la gravité. A cette difficulté s'ajouta celle, non prévue, de la découverte de restes de munitions dans les éboulis, témoin sans doute d'autres présences du même type pour peu qu'une fouille approfondie soit entreprise. Après une rapide vérification, l'exercice se poursuivit.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



L'équipe ASV arrivée près de la victime détermina rapidement l'endroit pour construire un point chaud à l'abri de l'humidité et des courants d'air. Pendant ce temps une autre partie de l'équipe commençait le bilan. L'équipe du SMUR arriva alors rapidement sur place et compléta le dispositif. La victime fut alors sédaturée, intubée et placée sous respirateur (en test). Déplacée dans le point chaud, les soins se poursuivirent. Son état s'étant stabilisé, l'équipe demanda l'autorisation de l'évacuer.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON





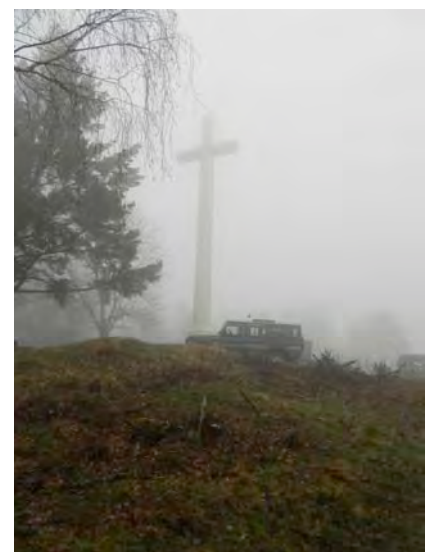
Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



La galerie d'accès à la victime et les éboulis ayant été stabilisés, l'évacuation de cette dernière put commencer, en présence de plusieurs membres de la Préfecture (notamment le directeur de cabinet du Préfet et le directeur SIDPC) venus sur les lieux, mais aussi de télévisions régionales (FR3 Alsace et TV Doller) et d'un reporter photographe de la revue "Secouriste Magazine". Evacuation difficile vu l'étroitesse des galeries à parcourir, mais qui permit à Elodie, la victime, d'être portée jusqu'au PC avancé où elle arriva, vers 18h30, dans une ambiance particulièrement sinistre, le brouillard nimbant de sa présence le paysage environnant.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Association Agréée de
Sécurité Civile

Lors du débriefing, le médecin du SAMU souligna le fait que la civière telle qu'elle est conçue ne permet pas l'accès à certains points en cas de nécessité : au niveau de la poitrine par exemple pour la surveillance du respirateur, sur la jambe pour l'O2 et vers l'épaule pour le pousse seringue.

La CUMP, présente au chalet de l'ONF mis à notre disposition, joua parfaitement son rôle, accueillant avec chaleur toute personne souhaitant évoquer les angoisses ou les interrogations liées à la présence de victimes proches auxquelles l'accès n'était pas possible, vu l'état dans lequel elles étaient supposées se trouver.

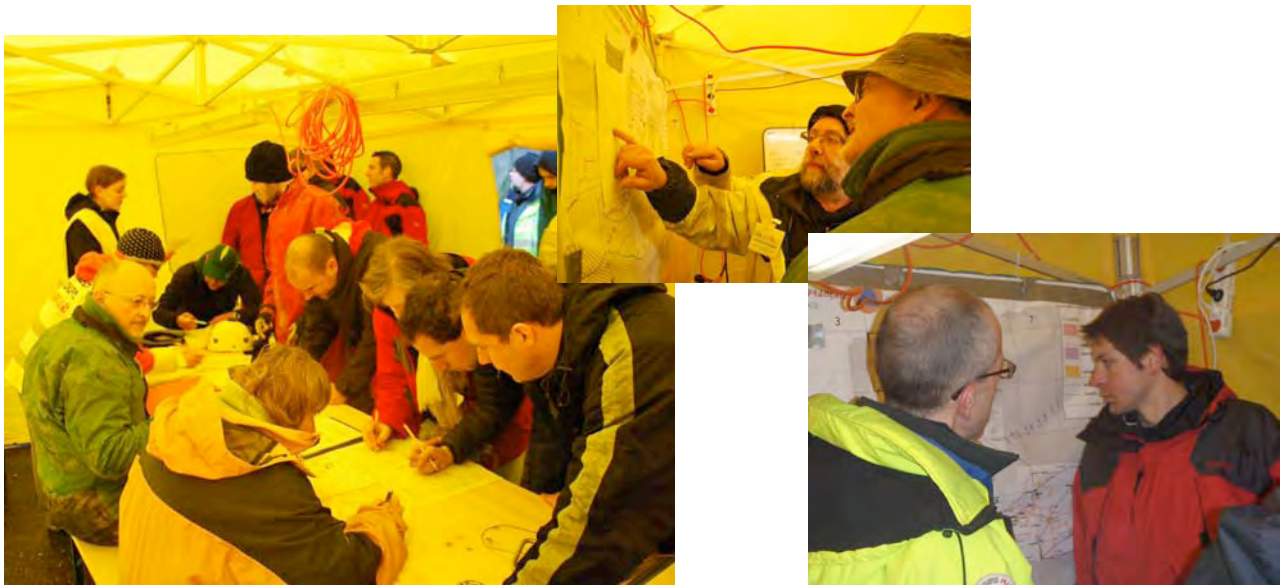


Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Lors du débriefing, d'autres points furent évoqués : le fait que le PC avancé se soit trouvé dans un lieu à la prise au vent trop marquée rendait parfois difficile l'attente de ceux qui y étaient, mais la présence dans ce PC de personnes sachant faire la gestion fut d'une grande utilité. La présence d'un petit chauffage au gaz fut de même très appréciée. Le fait aussi que les moyens de transmission utilisés par les intervenants ne soient pas les mêmes pour tous entraîna de temps en temps quelques petites difficultés. Fut soulignée aussi la nécessité d'être attentif aux informations données par téléphone, en présence ou à proximité de la victime, sur l'état de celle-ci, cette dernière pouvant être à même de percevoir, suivant son état, ce qui est dit, et ce d'autant plus que l'attente peut dans certains cas se révéler très longue, ce qui peut la fragiliser.



Toutes les personnes présentes, qu'elles relèvent de la Préfecture, des corps constitués, de la presse ou même des spéléos non régionaux, eurent la gentillesse de souligner la convivialité de l'accueil qui leur fut réservé, mais aussi le professionnalisme des participants à l'exercice. Compliments dont nous les remercions parce qu'ils sont en lien avec un état d'esprit auquel nous sommes très attachés, celui de la rigueur mais aussi de la cordialité.

Le dimanche fut consacré au rangement et au nettoyage. Nous en avons aussi profité pour tester les attelles mises à notre disposition. Les remarques furent consignées et des photos furent prises pour pouvoir offrir un retour utile au laboratoire et au SMUR 68.



De telles rencontres qui mirent en présence 62 participants ont pour mérite de permettre à des personnes amenées à travailler ensemble lors de secours réels, bien que non souhaités, de partager des expériences communes afin de pouvoir mener à bien un secours spéléo, et ce quelles que soient les conditions dans lesquelles ce dernier peut être amené à se dérouler. Sans doute ces rencontres en appellent-elles d'autres, c'est du moins le souhait de tous les participants.



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Association Agréée de
Sécurité Civile

Regard d'un médecin urgentiste

- Grand professionnalisme des différentes équipes spéléo, avec respect des attributions des postes.
- Transmissions radio claires, concises, et pertinentes : pas de superflu. Cette rigueur est primordiale au bon déroulement d'une mission de secours.
- Très bon accueil des intervenants aux équipes extérieures (SMUR notamment), permettant un travail tout de suite fluide et connecté entre les différents intervenants.
- Aide précieuse des équipes lors de l'évaluation médicale de la victime : espace libre et propre autour d'elle, bonnes transmissions secouriste à notre arrivée, silence lors de l'interrogatoire et des auscultations.
- Prise en compte des contraintes médicales par les équipes : acheminement de matériel (comme l'oxygène), gestion du matériel et de leur autonomie électrique, arrêt pour réévaluation clinique.

A améliorer ensemble :

- Transmission médicale à réaliser entre professionnel de santé, afin que l'état de la victime soit évalué avec pertinence par le PC. Indispensable à une projection des moyens, à la logistique, et à la médicalisation nécessaire après extraction. (NDLR : ce point est prévu dans la convention SSF Alsace – SMUR Colmar).
- Fenêtre d'accès à la victime une fois cette dernière conditionnée dans la civière : accès à un bras pour la perfusion, accès controlatéral à la tête de la bouteille d'oxygène. Fenêtre au niveau thoracique (latérale ou centrale) pour visualiser les constantes sur le miniscope. (NDLR : ces points vont être transmis à Petzl pour finaliser leur prototype déjà en test chez nous en septembre 2012).
- Nécessité d'équiper les équipes SMUR d'appareils miniaturisés : pousse seringue, scope. Le respirateur est parfait dans cet environnement exigü. Mais pas en pratique quotidienne car trop imprécis.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

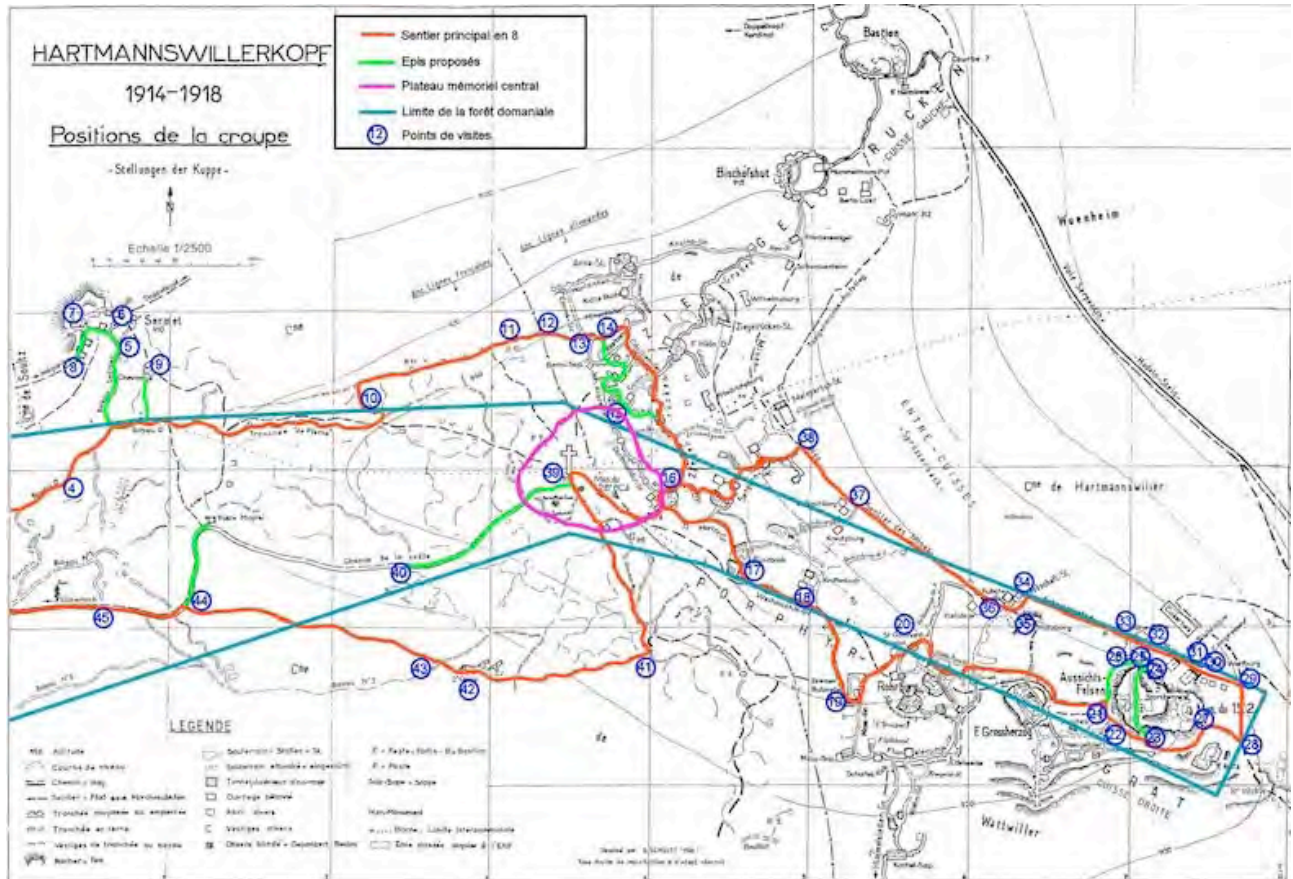
Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON

- Equiper les équipes SMUR d'un sac d'intervention tourné vers la traumatologie. Et doté de nombreuses bandes diverses et variées (fixation d'attelle, compression, ...).
(NDLR : le bidon ASV en contient)
- Les attelles testées : les cartonnées sont maniables et adapté, mais uniquement dans un milieu pas trop humide. (pas de matériel fourni pour les fixer). Celles en résine ne sont pas assez larges, salissantes, couteuse en temps. Et toujours pas de quoi les fixer.
(NDLR : les tests du lendemain démontrent l'inverse : différentes largeur, bonne immobilisation, travail rapide et propre. Adaptées à un usage souterrain)
- Les attelles les plus adaptés dans ce milieu me semble être celle en aluminium déformable, +/- attelle à dépression selon le terrain (NDLR : trop lourde, trop fragile et pas assez polyvalentes pour nous). Pour les fractures du fémur existe des attelles de traction pliables métalliques ultralégères (utiliser en secours en montagne, surtout à Annecy).

Sinon, un immense merci pour cet échange enrichissant et chaleureux !! A très bientôt !

Dr SAVINEAU Jean-Rémy





Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33

www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine - F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Association Agréée de
Sécurité Civile

POINTS POSITIFS :

- Très bonne participation, cet exercice a regroupé plus de 60 intervenants et tous les acteurs du plan étaient présents.
- Présence du directeur de cabinet dans son rôle de DOS sur la durée de l'exercice.
- Bonne couverture médiatique
- Choix du site et très bonne connaissance du réseau topographié par les équipes SSF.
- Avoir conservé tous les réseaux de communication au regard des difficultés pour tous.
- Bonne coordination au PC et bonne anticipation.
- Respirateur adapté au secours spéléo.

POINTS DEFAVORABLES :

- Météo difficile, notamment le brouillard qui empêche toute vision globale du site.
- Manque de navettes.
- Coût élevé supporté par le SSF.
- Manque de temps pour jouer plus en détail certains moments importants comme le déminage.
- Articulation à améliorer entre SMUR et l'équipe ASV.
- Civière à améliorer pour la médicalisation.
- Scope trop gros, trop lourd.



Eric ZIPPER Conseiller Technique Départemental auprès de M. le Préfet du Haut-Rhin
32 rue Charles-Marie Widor - F- 68000 COLMAR - Tél. 03 89 24 94 28 - 06 79 26 43 33
www.ssfalsace.fr

Organisme conventionné avec le Ministère de l'Intérieur et par Délégation avec la Direction Nationale de la Sécurité Civile.
Fédération Française de Spéléologie : 28 rue Delandine – F-69002 LYON



Fédération Française de Spéléologie
SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS
REGION ALSACE



ANNEXES



EXERCICE SPELEO SECOURS

HARTMANNSWILLERKOPF 2013

Déroulement des interventions et consignes de sécurité

Lieu

Hartmannswillerkopf, ancien champ de bataille de la première guerre mondiale et sanctuaire pour des milliers de soldats.

Champ de bataille du Vieil Armand

Route des crêtes

68700 Wattwill

[Pour en savoir plus](#)

Déroulement des interventions

Dans le cadre du projet de cartographie des galeries souterraines du HWK en vue d'un projet de transformation en lieu de mémoire, le SSF a effectué un lever topographique des galeries situées sous ou aux abords immédiats du futur parcours scénographique.

Durant l'exercice, le SSF est également chargé d'assurer la sécurité des intervenants sur le site durant leur présence au HWK.

Le SSF 68 se réserve le droit d'interdire l'accès à une galerie jugée trop dangereuse. En cas de découverte de munitions non marquées clairement pour l'exercice, le SSF 68 délimitera immédiatement une zone de sécurité et fera intervenir les services compétents, conformément aux consignes établies avec le centre de déminage de Colmar.

Déroulement de l'exercice :

Chaque intervenant doit s'inscrire au PC comme d'habitude en arrivant. Chaque chef d'équipe doit constamment connaître la position de ses équipiers. Un appel sera fait en fin de journée avant le départ du site.

Tout le personnel présent sur site doit porter les EPI nécessaires à sa mission (casque, gants, bottes ou chaussures étanches, lunettes et casques antibruit voire masque si nécessaire).



Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



Chaque équipe passe au PC chercher son ordre de mission. Elle part sur zone suivant un trajet défini en suivant autant que possible les sentiers et munie d'une radio. Chaque équipe signale au PC par radio son arrivée sur zone, son entrée sous terre et sa sortie.

Implantation PC :

Le PC est établi sur le parking du col du Silberloch. Il sera le point de rassemblement des moyens. C'est à cet endroit que sera stocké le matériel de secours. La DZ sera soit au PC, soit entre Dora et le monument du 15/2.

Le PCA sera monté au pied de la croix lumineuse. Il ne donne aucun ordre, mais est un passage obligatoire à l'arrivée et au départ de la zone de recherche.

En cas d'accident :

En cas de danger, le PC doit être averti. En cas d'accident, quelque soit son importance, le PC et le CTDS doivent être immédiatement avertis. C'est ce dernier qui prendra les mesures nécessaires et déclenchera les moyens de secours appropriés, voire le plan de secours spéléo si l'évènement se passe sous terre.

En cas de suspicion de contamination par un produit chimique issue d'une munition, les sauveteurs, avant tout contact avec la victime, devront se protéger avec bottes, combinaison jetable, masque, lunette gants latex et plastique. Ils procéderont ensuite à un rinçage soigneux de la partie touchée au besoin en découpant les habits. La victime sera placée de préférence en position semi assise. Les autres équipiers quitteront la zone le plus rapidement possible. Les noms de l'ensemble des intervenants seront consignés. Un troisième équipier, protégée lui aussi, procédera au déshabillage de deux sauveteurs à la fin de la mission de secours. Les objets et matériels souillés seront enfermés dans deux sacs soigneusement fermés et étiquetés.

En cas de découverte de munition :

Toute découverte de munition fera l'objet, dès sa signalisation au PC, d'un balisage et de mesures de protection. Le service du déminage décidera de la suite à donner.



Attelle de synthèse pré-découpée prête à l'emploi

Point de vue paramédical :

Il est facile de positionner l'attelle sur le membre atteint (modelage, temps de prise). Il est facile de poser l'attelle, elle est modelable et respecte donc la déformation des membres. Il n'y a pas eu de difficultés rencontrées ni de contact avec la résine. La mise en place a duré environ 4 min.

Au niveau du maintien, il est efficace et l'attelle paraît solide. La victime conserve une bonne sensibilité (absence de fourmillements, recoloration correcte...).

Le conditionnement est très pratique et permet un transport dans des bidons. Ce type d'attelle est jugé utile par rapport à d'autres types d'attelles rencontrées habituellement.





Point de vue des victimes :

Pour immobiliser l'avant-bras, il a fallu 5 min et 10 min + 30min de durcissement pour l'immobilisation de la cheville+genou+jambe.

Le maintien est efficace et l'a été depuis la pose jusqu' au retrait pour les immobilisations des avant-bras. Concernant l'immobilisation du membre inférieur, il a été ressenti un léger manque de maintien au niveau du genou (2 attelles ont été jointes pour couvrir la longueur).

L'attelle semble solide et indéformable même en présence d'eau.

Au niveau du confort : humidité ressentie et légèrement sensation de froid le temps du séchage. L'attelle est très confortable et s'adapte à la morphologie.

Il n'y a pas eu de contact avec la résine mais avec la ouate (des précautions ont été prises pour protéger du contact avec la résine en utilisant une compresse au niveau du pouce).

Le conditionnement permet un transport facilité.

Il est très facile de la mettre en place, et elle semble très bien par rapport à une attelle résine classique.

Remarques au niveau du conditionnement :

- Faire le vide dans l'emballage pour pouvoir rouler l'attelle.
- Une des attelles neuves était percée donc il y avait présence d'un point dur.





Fédération Française de Spéléologie
SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS
REGION ALSACE





Fédération Française de Spéléologie
SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS
REGION ALSACE





Système d'attelle provisoire main-poignet-bras

Point de vue du médecin et du sauveteur:

Le transport de l'attelle est facile (léger mais non modulable car rigidité de la structure).

Au niveau de la mise en place, il y a eu des difficultés rencontrées dues au fait que l'attelle soit non adaptable au membre. Il n'y a pas de bandes de fixation. La mise en place dure environ de 1 à 3 min.

La stabilisation est moyenne.

En conditions sèches, le maintien est bon et l'attelle est solide mais pas en conditions humides (présence de carton).

Pour la taille, il y a des attelles de tailles différentes et on peut les adapter légèrement en coupant le carton.

Au final, les inconvénients sont les difficultés d'utilisation en conditions humides et le fait qu'on ne puisse pas adapter la forme de l'attelle à la morphologie du membre.

Point de vue des victimes :

Mise en place difficile dû à la rigidité de l'attelle.

Le membre est bien maintenu depuis la pose au retrait. Sentiment de solidité.

Des gênes ont été ressenties après 10 min à cause des points de contact entre le carton et la main et l'os du poignet. Sur une longue durée, des gênes sont présentes.

L'attelle n'est pas adaptée au sauvetage en milieu souterrain car elle manque de polyvalence.





Système d'attelle provisoire pour le poignet



Point de vue paramédical :

En cas de fracture avec déformation, l'attelle ne s'adapte pas à une position du membre forcément antalgique.

Le temps de mise en place est d'environ 3 min.

Il y a un bon maintien en conditions sèches. En conditions humides, il serait moins efficace.

Il faut avoir un jeu d'attelles de différentes tailles que l'on peut ensuite ajuster en découpant le carton. La victime conserve une bonne sensibilité.

Le stockage est peu modulable et rend le transport moins facile. Ces attelles ne sont pas polyvalentes et impossibles à adapter à d'autres articulations. Ces attelles ne paraissent pas adaptées à la spéléologie mais sont faciles à utiliser et à mettre en place.





Point de vue des victimes :

Le maintien est efficace et rapide mais peut nécessiter l'utilisation d'élasto pour bien maintenir l'attelle au niveau de la main, par exemple.

L'attelle ne semble pas solide ou du moins pourrait se déformer en présence d'eau.

Une gêne a été ressentie par la victime, au niveau de la main, sous le pouce (immobilisation du poignet).

L'attelle ne semble pas adaptée au sauvetage de victimes sous terre car le carton se dégrade en présence d'humidité.





Respirateur de premier secours

Point de vue du médecin :

Le maniement est intuitif. La mise en place a duré environ 1 minute.

La taille est vraiment optimisée et adaptée. Les tuyaux sont un peu longs mais ils restent adaptés.

La consommation en O₂ induite n'est pas un frein à son utilisation au long court.

L'appareil semble vraiment bien adapté aux secours en espaces restreints.

Cet appareil devrait faire partie de l'équipement SMUR conventionnel en milieu périphérie.

Questionnement par rapport au rôle du joystick et à l'autonomie de l'appareil.





Fédération Française de Spéléologie

SPÉLÉO SECOURS FRANÇAIS

REGION ALSACE



PRESSE

De nombreux médias ont relayé ou vont relayer cet exercice :

- Dernières Nouvelles d'Alsace
 - L'Alsace
 - France Bleu Alsace
 - France 3 Alsace
 - Secouriste magazine
 - TV Doller
 - Le site de la préfecture du Haut-Rhin
 - Infirmier.com
-

Spéléo Un exercice en grand au Vieil-Armand

Soixante-deux personnes ont participé, récemment, à un exercice de secours spéléologique au Hartmannswillerkopf, sur les bans communaux de Wuenheim, Hartmannswiller, Wattwiller et Uffholtz.



Les gendarmes du Psig de Cernay avec les équipes spéléo sur le site du Vieil-Armand. Photo Arnaud Viry

L'exercice annuel du Spéléo Secours Français 68 (SFF) était très attendu cette année, en raison de l'endroit exceptionnel où il s'est déroulé : le site du Hartmannswillerkopf, un lieu de mémoire historique où la topographie des galeries souterraines est très variée.

Cet exercice de recherche de victimes bloquées dans des galeries avait pour but la mise en œuvre de l'ensemble des équipes spécialisées du Spéléo Secours Français 68 (SSF 68). Organisée à la demande de la préfecture, cette opération a eu lieu jusqu'en fin d'après-midi en présence de Julien Le Goff, sous-préfet, directeur du cabinet du préfet du Haut-Rhin, Jean-Christophe Schneider, directeur du service interministériel de défense et de protection civiles, du commandant Gilles Papin, chef de centre des pompiers de Cernay-Wittelsheim, et du chef d'escadron Pascal Forfert, commandant la

compagnie de gendarmerie de Thann. Il était 8 h 30, samedi matin, lorsque l'alerte a été donnée : une partie d'un groupe de marcheurs partis explorer des galeries durant la nuit n'était pas de retour sur le parking de départ, comme prévu. Inquiets de cette absence, les autres spéléologues ont donné l'alerte. Aussitôt, le centre de traitement des alertes du Sdis (Service départemental d'incendie et de secours) de Colmar en a référé au conseiller technique départemental du SSF 68, Eric Zipper, qui a alors pris contact avec la préfecture. C'est cette dernière qui a décidé de déclencher le fameux plan Orsec spéléo (Organisation de la réponse de sécurité civile).

Conditions extrêmes

Cet accident était fort heureusement fictif. Il s'agissait en effet pour la préfecture de vérifier la validité du plan de secours départemental. Le Vieil-Armand a été choisi car il doit devenir en 2015 « site de mémoire », avec de nouveaux sentiers ouverts au public. Il était donc important d'apprécier, au travers de l'exercice, les risques qui pourraient être à l'origine d'une disparition ou d'un accident : égarement, effondrement, chute, explosion d'engins de guerre...

Des équipes mixtes ont quadrillé le terrain, et les nombreuses excavations qui existent dans le secteur ont été minutieusement

foillées par un équipage cynophile (maitre-chien) du Psig de Cernay.

Tous les acteurs du plan de secours spéléologique ont été mobilisés, soit 42 spéléos : sapeurs-pompiers, Samu, gendarmes, services de déminage, et cellule d'urgence médico-psychologique. Les victimes ont été peu à peu retrouvées, certaines juste choquées, d'autres, pris sous un éboulement et trois obus, étaient blessées. Le poste de commandement SFF 68 a parfaitement géré l'ensemble du dispositif souterrain et coordonné la manœuvre pendant les 11 heures de l'opération !

Arnaud Viry

Bollwiller Flânerie au jardin des Iris

Pour la 6^e année consécutive, Eveline Juncker et Francis Hyordey ouvriront les portes de leur jardin au public afin de faire découvrir 3200 variétés d'iris et partager leur passion. Cette plante vivace à rhizome de la famille des iridacées se décline en nain, classique et géante. Il y a aussi les remontrants qui fleurissent en mai, puis à nouveau aux alentours de Noël.

L'an dernier, le jardin a offert une magnifique palette de couleurs. Un enregistrement a été réalisé et le DVD sera projeté sur plusieurs écrans lors des portes ouvertes. Durant la floraison, Francis Hyordey avait coupé quelque 15 000 tiges d'iris.

Cette année, le couple a décidé de mettre l'accent sur une variété particulière : le kaempferi. C'est un ami du Japon, Ghio, qui leur avait fourni. « Il faut aussi renouveler la collection et l'étoffer », indique le jardinier. Pendant que la météo leur jouait des tours, Francis Hyordey en a profité pour entreprendre des travaux. Un jardin anglais est en construction, un nouvel espace d'exposition sur promontoires pouvant accueillir 600 pots a été installé, et une partie de l'étiquetage a été changée pour plus de lisibilité. Il y a aussi eu le désherbage, une manipulation d'envergure.

Durant les portes ouvertes, le jardin d'iris sera aussi un jardin humanitaire. En effet, les bénéfices récoltés seront entièrement reversés à la mission du Père Étienne Stürlemann et son association Kephas installée en Guinée Bissau, qui s'occupe d'enfants de la rue.

Le couple se donne encore 5 ans avant de passer la main. Il cherche quelqu'un de passionné qui serait prêt à perpétuer la collection d'iris dans un autre lieu. Mais en attendant, après la floraison des iris, on pourra découvrir les hémérocalles en fleurs.

Le jardin sera ouvert au public du mercredi 8 au dimanche 12 mai et du samedi 18 au lundi 20 mai, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Ambiance zen, conférences, démonstrations sont au programme. Des artistes viendront également agrémenter le jardin à leur manière : Michel Tugler avec ses peintures, Clarisse Zenner et son artisanat, Florilège et ses décorations de jardin, Monique Goepfert et ses arrangements de fleurs en bois ainsi que Denise Higelin et ses peintures sur supports naturels.

YALLER (jardin d'iris, 2, rue des Hétras à Bollwiller, du 8 au 12 mai et du 18 au 20 mai, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Réservation pour les groupes au 06.83.16.60.72 ou par courriel à : jeanhhyordey@yahoo.fr



Eveline Juncker et Francis Hyordey ouvrent les portes de leur jardin au public au mois de mai. Archives Véronique Stoeffel

vivez l'expérience TV en très haut débit

Samsung GALAXY SIII 4G

déjà client Orange

1€

soit 51 €⁽¹⁾ - 50 € remboursés⁽²⁾ si vous renouvelez votre mobile avec un forfait Origami Jet International à 79,90 €/mois avec un engagement de 24 mois

4G



DAS : 0,244 W/kg⁽³⁾

boutique Orange, mobistore, orange.fr

Usages en France métropolitaine. Peer to Peer et Newsgroups interdits. Débit réduit au-delà des 6 Go. Offre soumise à conditions, valable en France métropolitaine jusqu'au 12/06/2013 sur réseaux et mobiles compatibles. Forfait également disponible avec engagement de 12 mois pour 6€ de plus par mois ou sans offre Orange selon tarifs. Conditions en points de vente et sur orange.fr

(1) Prix de vente conseillé au 18/04/2013 pour tout renouvellement de mobile avec le programme Changer de mobile; offre valable 12 mois après la souscription à votre forfait sous réserve d'un engagement de 24 mois à l'origine. (2) Remboursement en espèces à la date de clôture de l'offre. (3) Offre diffusée de manière séparée du 04/04/2013 au 12/06/2013



Un matériel spécial pour communiquer sous terre. PHOTO SSF68



Briefing avec le chef d'escadron Pascal Forfert, Eric Zipper et Julien Le Goff. PHOTO DNA

UFFHOLTZ Hartmannswillerkopf

Secours souterrains

Samedi, le Spéléo Secours Français du Haut-Rhin (SSF 68) a choisi le site du champ de bataille du Hartmannswillerkopf pour son exercice annuel. Il permettra de valider le tout nouveau plan de secours, avant l'ouverture au public, en 2015, de nouveaux sentiers.

«**D**eux personnes ont disparu en visitant d'anciens abris de 14-18. L'alerte a été donnée à 7 h 30. Dans la matinée, un équipage cynophile de la gendarmerie de Cernay localise une première victime. La présence d'obus empêche son évacuation. La seconde victime est retrouvée dans un souterrain, derrière un éboulement très instable qui empêche l'intervention des secours », résume Eric Zipper, conseiller technique du Spéléo Secours 68 auprès du préfet du Haut-Rhin.

Nombreux risques

« Le but de l'exercice, c'est de préparer les conditions d'une extraction en toute sécurité pour les victimes sur ce site qui va accueillir beaucoup de mon-



Extraction de la civière : mission accomplie ! PHOTO SSF68

de pour la célébration du centième anniversaire des combats de 1915. Les risques sont nombreux, des personnes peuvent s'égarer, le terrain peut s'effondrer, il peut y avoir des chutes, des explosions.

Par mauvais temps

L'exercice mobilise tous les acteurs du plan de secours spéléo : le Service départemental d'incendie et de secours (SDIS), le Samu, la gendarmerie nationale, les services de déminage, l'Office nationale des forêts », souligne Julien Le Goff, directeur de cabinet du préfet.

Le chef d'escadron Pascal Forfert confirme le bon déroulement des opérations. « Les gendarmes des compagnies de Thann et de Soultz ont entrepris les recherches, avec les sapeurs-pompiers, les spéléologues et des militaires en manœuvres sur le site », note l'officier.

À 18 h, la dernière victime est

ressortie. Tout le monde a joué le jeu. Après le briefing des secouristes au camp de base installé au col du Silberloch, les spéléologues, équipés de leurs combinaisons, casqués, se sont rendus sur les lieux de l'intervention.

Tronçonneuse pour réaliser des étais sur place, marteau-perforateur autonome pour fixer des scellements dans la roche, grilles pour stabiliser les éboulis et faciliter le déplacement de la civière, groupes électrogènes pour l'éclairage, moyens radios et de communication souterrains, véhicules : un impressionnant matériel a été déployé. Les mauvaises conditions atmosphériques ont encore ajouté à la véracité de l'opération, empêchant une évacuation par hélicoptère. Entre les violentes rafales de vent, la pluie glacée et le brouillard, il fallait vraiment s'accrocher là-haut ! ■

L.G.

SAINT-AMARIN Au CAP

Une première bourse aux tableaux

Robert Anisimoff poursuit, presque telle une mission, le partage de sa passion pour la peinture et en particulier celle concernant les artistes Alsaciens du siècle dernier. Après plusieurs expositions thématiques, il lance l'idée originale et osée d'une bourse aux tableaux.

D'AUTODIDACTE, Robert Anisimoff est devenu un expert reconnu sur la place des amateurs de peinture alsacienne et surtout celle née de l'École Française. Sa passion, il tient à la partager et cela non seulement dans le monde

Il souhaite « stimuler un marché » qu'il trouve, comme la Belle dans son château, quelque peu endormi. Cette bourse aux tableaux – qui d'ores et déjà regroupe plus de 1 000 œuvres – sera également ouverte à tout ce qui touche à l'art graphique. Estampes, lithographies, aquarelles, cadres, baguettes, productions d'amateurs pour une trentaine de stands regroupés au CAP de Saint-Amarin. Des professionnels tels des restaurateurs de tableaux seront aussi de la fête. Le duo Robert Anisimoff-François Walgenwitz sera même disponible pour des estimations d'œuvres et pour des conseils d'acquisitions. Le 12 mai cette bourse sera ouver-



vieusement « être au cul du camion » auront accès aux lieux de 8 h à 9 h 30 pour 15 €.

Pour Robert Anisimoff, il n'est pas question de « but lucratif ». Le plaisir de voir un marché se réveiller est pour lui l'essentiel. D'ores et déjà le collectionneur de Fellerling, natif de Thann, envisage une reconduction annuelle de l'événement. Les bénéfices acquis lors de cette manifestation seront réinvestis dans une grande exposition qui déjà se prépare. Et même si Robert Anisimoff ne veut rien dévoiler, les bruits courent qu'elle s'étalerait sur quatre jours. Pour participer à cette première, il reste encore quelques places : ☺

FAITS DIVERS

SAVERNE

Colis radioactif : un laboratoire évacué

Suite à l'ouverture d'un colis radioactif, 26 employés de la société Eurofins, basée à Saverne, ont été évacués hier. Personne n'a été contaminé.

Un colis radioactif contenant de l'uranium à l'état liquide est arrivé pour analyse, ce week-end, par voie postale, à la société spécialisée en bio-analyses Eurofins, basée à Saverne. Avisée hier vers 11 h par le responsable de production du site, Pascal Haller, la compagnie de gendarmerie de Saverne s'est rendue sur place après que le colis ait été ouvert. « A priori, il y aurait une erreur d'acheminement de la part de l'expéditeur », indique le capitaine Schaeffer. Précisant : « Toutes les mesures de sécuri-

té ont été prises. Le centre opérationnel de la gendarmerie de Strasbourg a informé le Sdis qui a dépêché les services spécialisés. » En attendant l'arrivée des neuf sapeurs-pompiers et du fourgon d'intervention des risques technologiques de Strasbourg, les gendarmes de Saverne ont bloqué les accès de la société. Les 26 employés ont été évacués en début d'après-midi après un contrôle radiologique. « Personne n'a été contaminé et le bâtiment n'a pas été contaminé non plus », assure le capitaine Schaeffer. « L'échantillon d'uranium avait un taux de radioactivité insignifiant », précise-t-il. Les employés ont repris leur travail normalement. Le responsable de production indique : « C'était une fausse alerte. »

HEITEREN Accident

Happé par un motoculteur

Un adolescent de 15 ans a été gravement blessé aux jambes après avoir été happé par un motoculteur, hier en début d'après-midi à Heiteren. Il était en train d'utiliser la machine dans la propriété familiale, rue du Rhin, quand il en a perdu le contrôle, vers 14 h 20. À l'arrivée des secours, sa jambe droite était toujours prise dans la fraise. La gauche, bien que dégagée, apparaissait elle aussi blessée.

Des pompiers de Neuf-Brisach et Heiteren, aux ordres d'un chef de groupe, le Samu ainsi qu'un médecin privé se sont rendus sur les lieux. La gendarmerie de Neuf-Brisach était également présente. L'adolescent a été mis sous sédatifs pour permettre le dégagement de sa jambe. Les secours ont procédé au démontage de la machine. La victime a ensuite été transportée à l'hôpital Pasteur de Colmar.

BATTENHEIM Sur l'A35

Endormi en pleine voie : trois blessés

Deux voitures sont entrées en collision dimanche vers 23 h 30 sur l'A35. La première s'était immobilisée sur la voie de droite à hauteur de Battenheim, dans le sens Colmar-Mulhouse. Elle a alors été percutée par un autre véhicule circulant sur la même voie. Sous l'effet du choc, la voiture immobilisée a été projetée sur la bande d'arrêt d'urgence alors que l'autre véhicule a fini sa course sur la voie rapide.

L'accident a fait trois blessés, un occupant du premier véhicule, âgé de 40 ans, ainsi que deux enfants de 7 et 11 ans, passagers du second véhicule. Tous ont été transportés par les pompiers à l'hôpital. Le conducteur de la voiture immobilisée accusait 1,46 gramme d'alcool dans le sang. Agé de 39 ans, domicilié à Strasbourg, il est convoqué devant le tribunal correctionnel de Mulhouse.

UFFHOLTZ Au Hartmannswillerkopf

Un exercice de secours grandeur nature sur le champ de bataille

Actuellement en pleins travaux de rénovation, le site du Hartmannswillerkopf a servi de cadre à un exercice de secours grandeur nature mobilisant un équipage cynophile de la gendarmerie, l'Office national des forêts, les sapeurs-pompiers et le Spéléo secours français 68. Il s'agissait, sur la base d'un scénario d'accident, de déployer les moyens humains et matériels adaptés à l'extraction en toute sécurité de deux visiteurs ayant disparu en visitant le champ de bataille. Ceci dans le but de valider le plan de secours établi

en prévision de la réouverture au public de ce site emblématique de la Première Guerre mondiale. Malgré des conditions climatiques exécrables - rafales de vent, pluie glacée, brouillard - ajoutant encore à l'authenticité de l'intervention, notamment en interdisant tout recours à une évacuation par hélicoptère, cet exercice a été couronné de succès. Une réussite de très bon augure dans la mesure où le site du Hartmannswillerkopf sera l'an prochain l'un des hauts lieux de commémoration du centenaire de la Grande guerre.

TRANSPORTS

Travaux sur l'A35 entre Duppigheim et Entzheim

Du lundi 22 avril au vendredi 26 avril, et du lundi 29 avril au mardi 30 avril, la Direction interdépartementale des routes de l'Est (DIR Est) réalise des travaux de réfection de chaussée sur l'autoroute A35, entre l'échangeur de Duppigheim et celui d'Entzheim, dans le sens Colmar-Strasbourg. Ces travaux sont programmés de nuit entre

chaussée en travaux dans le sens Colmar-Strasbourg sera totalement fermée et la circulation sera basculée sur la chaussée opposée. La circulation dans le sens Strasbourg-Colmar sera réduite à une voie. Certaines bretelles seront fermées et des déviations seront mises en place. Pour en savoir plus : www.dir-est.fr.

CHINE Grève de Lufthansa

Des lycéens mulhousiens bloqués à Pékin

Partis en Chine dans le cadre d'un voyage scolaire, 35 élèves du lycée Lambert de Mulhouse n'ont pu prendre leur vol de retour, hier soir, en raison de la grève générale du personnel de la Lufthansa. Ils devraient regagner la France ce soir.

TRENTE-CINQ ÉLÈVES du lycée Lambert de Mulhouse, partis en voyage scolaire le 9 avril dernier, devaient prendre hier soir à Pékin un vol régulier Lufthansa à destination de Bâle/Mulhouse, après deux semaines de visite à travers la Chine. Ce vol a été annulé en raison de la grève générale, hier, du personnel de la compagnie aérienne allemande qui souhaite obtenir des augmentations salariales. Lufthansa a annoncé l'annulation de près de 1 800 vols, essentiellement les vols intérieurs et courts-courriers en Europe mais également des vols intercontinentaux.

Tractions

Résultat, les 35 lycéens et leurs trois accompagnateurs se sont retrouvés bloqués à l'aéroport. Et si la compagnie aérienne



Les élèves ont bloqué le comptoir de la Lufthansa hier matin, à l'aéroport de Pékin. DOCUMENT REMIS

leur a proposé un vol de remplacement aujourd'hui, en début d'après-midi, elle a refusé, dans un premier temps, de prendre en charge l'hébergement d'hier soir et les repas du groupe français. Du coup, les lycéens ont décidé de bloquer le comptoir de Lufthansa à Pékin. Les professeurs ont contacté les services de l'ambassade de France à Pékin qui ont, de leur côté, interpellé leurs homologues allemands.

Après quelques heures de flottement, l'agence de voyage chinoise « Long Run », qui avait organisé le circuit des Mulhousiens, a décidé de prendre en charge l'hébergement du groupe et devait envoyer la facture à Lufthansa. Les Alsaciens prendront aujourd'hui un vol international à destination de Francfort puis enchaîneront avec un second trajet afin de rejoindre l'aéroport de Mulhouse/Bâle en

début de soirée. Le groupe était arrivé à Shanghai le 9 avril dernier avant de gagner Wuxi, ville de la province de Jiangsu, où se trouve le lycée partenaire de l'établissement mulhousien. Les élèves ont pu loger dans les familles plusieurs jours avant de se rendre ensuite à Xi'an puis à Pékin. ■

► <http://voyagechinelambert2013.blogspot.fr/>

12 000 grévistes

Les avions de la Lufthansa, première compagnie aérienne européenne, ont été immobilisés hier par un vaste mouvement de grève qui a mobilisé plus de 12 000 grévistes, sur fond de revendications salariales du personnel au sol.

SUR QUELQUE 1 800 vols prévus, seuls 30 vols de courte distance ont été maintenus et 12 longs-courriers, selon un communiqué de la compagnie. 150 000 passagers ont été touchés, selon elle.

La mobilisation a été totale en Rhénanie du Nord-Westphalie (ouest), avec 800 grévistes dans les aéroports de Düsseldorf et Cologne. À Francfort, premier aéroport allemand et troisième d'Europe, 3 000 personnes ont cessé le travail. Dans un communiqué en fin de journée, Lufthansa a indiqué s'attendre à un trafic « globalement normal » aujourd'hui, mais prévoir « des irrégularités isolées » dans le plan de vol, mardi et les jours suivants. La compagnie conseille aux passagers de s'informer avant de commencer leur voyage.

La grève dite « d'avertissement » a été lancée pour cette seule journée par le puissant syndicat du secteur des services allemand Verdi, dans le cadre de négociations salariales annuelles houleuses. Verdi réclame une hausse de salaire de 5,2 % sur douze mois pour quelque 33 000 salariés de Lufthansa en Allemagne et demande des garanties sur l'emploi. Si les vols vers l'Allemagne et l'Europe étaient les plus touchés, le nombre de vols longs-courriers a aussi été largement réduit. À Francfort, par exem-

ple, seuls six vols étaient prévus sur 50, tandis qu'à Munich, trois sur 17 étaient maintenus, tout comme à Düsseldorf. Pour les trajets au sein de l'Allemagne, les voyageurs pouvaient changer leur vol pour un billet de train. Les vols opérés par Germanwings, une filiale de Lufthansa, n'ont pas été touchés par la grève. Pour redresser sa rentabilité, Lufthansa a lancé l'an dernier un vaste plan de restructuration, qui prévoit la suppression de 3 500 postes dans les services administratifs. ■

STRASBOURG Arts du cirque

Mécanique physique

Accueilli dans le dispositif des Voies off des Migrateurs avec Le Maillon, Sisters company actionne une mécanique des corps, horloge des jongleries humaines où le trio se métamorphose continuellement. Etape de travail, au théâtre strasbourgeois de Hautepeirre.

UN CORPS À SIX JAMBES. Un jongleur à trois têtes. La Sisters company défie les lois darwiniennes de l'évolution, invente des identités corporelles hybrides. Avec ces drôles de zèbres, il y a de l'humour à la Tex Avery. Une belle incongruité, boostée par une énergie et une virtuosité dévastatrices.

Leur nom est déjà un pied de nez à la question des genres. Leur nom dit l'invention d'une nouvelle combinaison chromosomique. Sisters company, porté par trois garçons, s'est inventé un nouvel ADN, reposant sur un langage corporel original qui réenchante



Clockwork, en Voie off à Strasbourg. PHOTO EINAR KLING-ODENRANTS

plus french lover du trio. Issus de l'Université de danse et de cirque Doch de Stockholm, ils ont fondé leur compagnie il y a trois ans. Le trio joue à partir de ses contrastes physiques, rejoue avec des caractères singuliers, déjoue les sensibilités respectives. De leurs affinités électives, ils tirent une belle matière fragile, dense, qu'ils façonnent ici autour d'un double mât chinois. Leur future création Clockwork a été sélectionnée par Circus Next et bénéficie du dispositif d'accompagnement qui permet de développer des recherches et d'ensemencer un champ d'expérimentations. Après Stockholm la dramaturgie de ce projet horloger inédit s'invente à Strasbourg. Pièce chorale empruntant à la danse, au burlesque, Clockwork horloge une mécanique des corps imparable. Portés par des rythmes percussifs, les interprètes intriquent leurs bras, jambes, mains, oreilles et kitscheries musicales, vient du Danemark. C'est le plus calme, le

flamboyant d'un Espagnol originaire de Grande Canarie. C'est le dur au cœur tendre. Il y a Mikkel-Hobitz Eltenberg, dégingandé, à la blondeur diaphane. Le guitariste et compositeur, amateur de kitscheries musicales, vient du Danemark. C'est le plus calme, le

tent l'animalité, la monstruosité de ces corps revêtus de noir où les éclats de peau accrochent l'œil. Chaîne humaine sans maillon faible mais soulevée par une insoumission aux lois de la gravitation. Troublante chorégraphie aux déliés aériens, à la poésie évanescence, Clockwork s'envole aussi. Suspendu aux mâts chinois ou encafé dans une roue métallique, le trio acrobatique se fond en un organisme mutant unique. Il faut voir les corps virevolter, sauter, s'enfermer à trois dans les rebonds vertigineux de la roue. Assister au solo, très théâtralisé, de Pablo qui jongle avec les têtes de ses complices. Clockwork expose sans artifice sa beauté et dans la sensualité d'un geste, d'un déplacement, d'un envol risqué, se dit ce que sont ses interprètes. C'est un voyage au bout d'eux-mêmes. ■

VENERANDA PALADINO

► Voies off de Clockwork de la Sisters company, le 25 avril à 19h au théâtre de Hautepeirre. Entrée



Le duo « Izïa et Hugo » s'est produit, samedi soir, à Geishouse. Photo Eric Gottscheck

Geishouse

3^e édition du Moon rock festival réussie

Cinq groupes étaient à l'affiche, samedi soir, sur la scène de la salle Bramaly de Geishouse.

Page 15

Mitzach Quatre chefs aux commandes de L'Écho de Brand



Célia Jacquot, qui est également flûtiste, a dirigé la formation le temps d'un morceau. Photo Gérard Mura

Lors du concert de printemps qui a eu lieu samedi soir à Mitzach, quatre chefs ont dirigé successivement L'écho du Brand.

Page 15

Drogue Trafic à la demande aux frontières nord-est



Les transports ne se font plus en grosses quantités et dans des camions, mais plutôt dans des fourgonnettes et des voitures, en plusieurs fois. Archives L'Alsace

Réduire les stocks, pour réduire les risques : les trafiquants à la frontière nord-est de la France multiplient les allers-retours vers les Pays-Bas et la Belgique proches, et approvisionnent leurs clients « à la minute », constatent les enquêteurs forcés de s'adapter à ces nouvelles pratiques.

Spéléo Exercice en grand au Vieil-Armand



Les gendarmes du Psig de Cernay avec les équipes spéléo sur le site du Vieil-Armand.

Photo Arnaud Viry

Samedi, dans des conditions météorologiques très peu favorables avec du brouillard épais, de la pluie, du vent et même un peu de neige dans la matinée, soixante-deux personnes ont participé à un exercice de secours spéléologique au Hartmannswillerkopf, sur les bans communaux d'Uffholtz, Hartmannswiller, Wattwiller et Wuenheim.

L'exercice annuel du Spéléo Secours Français 68 (SFF) était très attendu cette année, en raison de l'endroit exceptionnel où il s'est déroulé : le site du Hartmannswillerkopf, un lieu de mémoire historique où la topographie des galeries souterraines est très variée.

Cet exercice de recherche de victimes bloquées dans des galeries avait pour but la mise en œuvre de l'ensemble des équipes spécialisées du Spéléo Secours Français 68 (SSF 68). Organisée à la demande de la préfecture, cette

opération a eu lieu jusqu'en fin d'après-midi en présence de Julien Le Goff, sous-préfet, directeur du cabinet du préfet du Haut-Rhin, Jean-Christophe Schneider, directeur du service interministériel de défense et de protection civiles, du commandant Gilles Papin, chef de centre des pompiers de Cernay-Wittelsheim, et du chef d'escadron Pascal Forfert, commandant la compagnie de gendarmerie de Thann.

Il était 8 h 30, samedi matin, lorsque l'alerte a été donnée : une partie d'un groupe de marcheurs partis explorer des galeries durant la nuit n'était pas de retour sur le parking de départ, comme prévu. Inquiets de cette absence, les autres spéléologues ont donné l'alerte.

Aussitôt, le centre de traitement des alertes du Sdis (Service départemental d'incendie et de secours) de Colmar en a référé au conseiller technique départemental du SSF 68, Eric Zipper, qui a alors pris contact avec la préfecture. C'est cette dernière qui a décidé de déclencher le fameux plan Orsec spéléo (Organisation de la réponse de sécurité civile).

Conditions extrêmes

Cet accident était fort heureusement fictif. Il

s'agissait en effet pour la préfecture de vérifier la validité du plan de secours départemental. Le Vieil-Armand a été choisi car il doit devenir en 2015 « site de mémoire », avec de nouveaux sentiers ouverts au public. Il était donc important d'apprécier, au travers de l'exercice, les risques qui pourraient être à l'origine d'une disparition ou d'un accident : égarement, effondrement, chute, explosion d'engins de guerre...

Des équipes mixtes ont quadrillé le terrain, et les nombreuses excavations qui existent dans le secteur ont été minutieusement fouillées par un équipage cynophile (maitre-chien) du Psig de Cernay.

Tous les acteurs du plan de secours spéléologique ont été mobilisés, soit 42 spéléos : sapeurs-pompiers, Samu, gendarmes, services de déminage, et cellule d'urgence médico-psychologique.

Les victimes ont été peu à peu retrouvées, certaines juste choquées, d'autres, pris sous un éboulement et trois obus étaient blessées. Le poste de commandement SFF 68 a parfaitement géré l'ensemble du dispositif souterrain et coordonné la manœuvre pendant les 11 heures de l'opération !

Arnaud Viry



Tourisme Le Brunnwasser montre l'exemple pour concilier sport et nature

Concilier la pratique des sports de plein air et la protection de la nature relève de plus en plus du casse-tête à mesure que ces sports se développent. Le comité régional de canoë a mené un projet pilote en ce sens à Rhinau.

Les naturalistes, les canoëistes, les pêcheurs, les chasseurs, l'ONE, les communes, voire les plongeurs, tout ce petit monde fait partie des usagers des cours d'eau dans le Ried d'Alsace. Oui, mais tous n'ont pas les mêmes utilisations de ces cours d'eau. D'où parfois des conflits...

Pour les résoudre, rien de mieux

que de se mettre tous autour d'une table et discuter, essayer de comprendre les besoins de chacun. C'est ainsi que le Crack (Comité régional d'Alsace de canoë-kayak) a mené un projet pilote à partir de 2006 autour du Brunnwasser à Rhinau. Objectif : préserver les sites sensibles de ce cours d'eau tout en y maintenant un accès raisonné.

« Nous avons choisi de travailler sur le Brunnwasser, d'une part car c'est un cours d'eau très vert, d'autre part car les conflits entre usagers locaux y étaient anciens », indique Marie-Louis-Ringeisen, conseiller technique en environnement nautique au Crack, chargée de ce travail.

Étude de la fréquentation du Brunnwasser par les kayakistes, constitution d'un groupe de travail avec le Crack, les associations de protection de la nature, l'Etat,



Des barrages naturels et des panneaux canalisent la circulation sur le Brunnwasser.

Photo F. Ma.

Repères

- Le Brunnwasser, cours d'eau phréatique alimenté par le Rhin en amont de Rhinau, s'écoule jusqu'à Gerstheim. Il abrite **trois espèces menacées** : les fuligules milouin et morillon et le grèbe castagneux.
- Les aménagements menés sont des **barrages naturels** (végétalisés, fixes ou flottants) qui bloquent l'accès aux zones sensibles : roselières, touradons (buttes de roseaux où nichent les oiseaux aquatiques)...
- Le code de bonne conduite prévoit **des règles simples** comme payer au milieu du cours d'eau,

- plus profond, pour éviter d'abîmer les fonds avec la pagaie, ou encore de prescriptions d'accès au cours d'eau : navigation libre le jour, hormis de mars à juillet inclus (période de nidification) ou elle est autorisée de 10 h à 18 h.
- Le projet Brunnwasser, d'un **coût de 53 000 €**, a été soutenu par l'Europe, l'Etat, la Région, le Département, la communauté de communes du Rhin, la Fondation de France et l'Agence de l'eau Rhin-Meuse.
- L'Alsace compte **1 500 km de cours d'eau navigables en canoë**. La Moder et le Tauberglössen sont les prochains que le Crack amènera.

les collectivités – sourire d'un des membres de ce groupe : « Les premières réunions étaient dures, on n'aurait jamais cru que cela aboutirait... » – étude de l'impact des activités touristiques et de loisirs sur les milieux et espèces de la zone Ramsar (la frange de la bande rhénane classée dans les zones humides remarquables d'intérêt mondial) réalisée par l'Odonat (Office des données naturalistes d'Alsace), tout ceci a donné lieu à un projet pilote, sorte de « code de bonne conduite » des kayakistes.

Celui-ci comprend des panneaux de sensibilisation bilingues aux

points de départ des randonnées en canoë, des plaquettes de sensibilisation bilingue, des journées de formation pour les accompagnateurs, une signalétique et des barrages naturels pour protéger les zones sensibles le long du cours d'eau (lire ci-dessous).

« Chacun a ses droits, mais aussi ses devoirs »

Ce projet a été présenté début avril à tous les acteurs concernés. Pour Emilie Dedieu, du service des sports au conseil général du Bas-Rhin, « avec le développement

des sports de plein air, il faut trouver un équilibre entre sport, tourisme et nature, et cet équilibre est délicat à établir. » C'est pourquoi le travail mené sur le Brunnwasser intéresse. Le comité départemental d'escalade envisagerait d'appliquer le modèle sur un de ses sites dans les Vosges du Nord.

« Nous avons deux grands chantiers en matière de cohabitation entre sport et nature dans le bas-Rhin, reprend la jeune femme, le Champ du Feu et le plan d'eau de Plobsheim. Car les espaces naturels les plus fragiles sont en général les plus beaux, donc les plus attirants pour les adeptes des activités de plein

air. » D'où un risque accru de fragilisation. Bref, c'est le serpent qui se mord la queue.

Et comme il n'est pas question d'interdire ces sports – ne serait-ce que parce que ceux qui les pratiquent aiment (en général) la nature – il faut bien trouver un point d'entente, bien résumé par Albert Mayer, président du Crack et membre de la commission sports de nature au comité régional olympique et sportif : « Entre les différents usagers de la nature, chacun a ses droits, mais chacun a aussi des devoirs... »

Françoise Marissal



Un barrage végétalisé : entre plantes et poteaux, des espaces sont laissés libres afin de garantir l'accès pour les canards.

Photo Marie-Louis-Ringeisen

Jouer la pédagogie

Un tel code de bonne conduite a une limite, celle du comportement des pratiquants. Lorsque l'activité est menée par une fédération, les règles sont respectées. C'est lorsque les pratiquants sont « libres » que les problèmes apparaissent. Or, en moyenne, seuls 30 % des sports nature sont pratiqués de manière organisée. Pour la randonnée, le pourcentage chute à 10 %. Cela dit, « les gens pêchent souvent non pas par mauvaise volonté mais par méconnaissance, souligne Emilie Dedieu. D'où l'intérêt de multiplier les informations pédagogiques. » À noter que le travail du Crack a été suivi avec intérêt par les Allemands. Constat de Mickael Georgy, directeur du comité Ramsar pour l'Allemagne : « La pratique du canoë-kayak "nature" y est faite à une échelle beaucoup plus importante qu'en France, d'où de gros problèmes de cohabitation. »

Spéléologie Un exercice dans les entrailles du Vieil-Armand



Hier, de retour de l'exercice de secours.

Photo A. V.

Hier, dans le brouillard et sous la pluie, plus d'une cinquantaine de personnes ont participé à un exercice de secours spéléologique au Hartmannswillerkopf, sur les bords communaux d'Uffholtz, Hartmannswiller, Wattwiller et Wuenheim.

Cet exercice de recherche de victimes bloquées dans des galeries avait pour but la mise en œuvre de l'ensemble des équipes spécialisées du Spéleo Secours Français 68 (SSF 68). Organisée à la demande de la préfecture, cette opération a eu lieu jusqu'en fin d'après-midi.

Il était 8 h 30, hier matin, lorsque l'alerte a été donnée : un groupe de marcheurs était parti explorer des galeries durant la nuit, dont une partie n'était pas de retour sur le parking de départ, comme prévu. Inquiets de cette absence, les autres avaient donné l'alerte.

Aussitôt, le centre de traite-

Zipper, qui a alors pris contact avec la préfecture. C'est cette dernière qui a décidé de déclencher le fameux plan Orsec (Organisation de la réponse de sécurité civile).

Un site de mémoire

Cet accident était fort heureusement fictif. Il s'agissait pour la préfecture de vérifier la validité du plan de secours départemental. Le Vieil-Armand a été choisi car il doit devenir en 2015 « site de mémoire », avec de nouveaux sentiers ouverts au public. Il était donc important d'apprécier, au travers de l'exercice, les risques qui pourraient être à l'origine d'une disparition ou d'un accident : égarement, effondrement, chute, explosion d'engins de guerre...

Tous les acteurs du plan de secours spéléologique ont été mobilisés : sapeurs-pompiers,

25, 26 & 27 AVRIL 2013

1^{ER} ANNI

VERSAIRE

roppenheim
thestyleoutlets

www.thestyleoutlets.com

1 MINI[®]
EDITION BRICK LANE
À GAGNER !

3 JOURS EXCEPTIONNELS EN ANIMATIONS, CADEAUX ET RÉDUCTIONS

Faites votre shopping dans une ambiance féérique et originale. Bénéficiez d'avantages et de cadeaux exclusifs. **SHOPPING NOCTURNE**, Jeudi 25 avril de 10h à 21h avec 10% de réduction supplémentaire⁽¹⁾, Grand Feu d'Artifice à 21h. Vendredi 26 et samedi 27 avril, de 10h à 19h : magiciens, danseuses, échassiers et autres artistes animeront le centre de marques toute la journée. Bon shopping stylé à tous !